

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»

Институт экономики и предпринимательства

УТВЕРЖДЕНО
решением ученого совета ННГУ
протокол от
«30» ноября 2022 г. № 13

Рабочая программа дисциплины
«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Уровень высшего образования
магистратура

(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность
38.04.01 Экономика

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы
Учетно-аналитические и аудиторские системы в цифровой экономике

(указывается профиль / магистерская программа / специализация)

Квалификация (степень)
магистр

(бакалавр / магистр / специалист)

Форма обучения
Очная/очно-заочная/заочная

Нижегород

2023

1. Место дисциплины (модуля) в структуре ООП

Дисциплина относится к обязательной части (код в учебном плане Б1.О.04) и является обязательной к освоению на первом году обучения в первом семестре. В конце первого семестра предусмотрен экзамен.

Целью изучения дисциплины является профессионально-ориентированное изучение иностранного языка. Программа отражает современные тенденции и требования к обучению и практическому владению иностранным языком на таком уровне, который позволит студентам магистратуры осуществлять профессиональную деятельность, пользуясь иностранным языком во всех видах речевой коммуникации, представленных в сферах устного и письменного общения. Программа также направлена на повышение общей культуры студентов второго уровня обучения (магистратура), совершенствование коммуникативных умений и навыков, повышение качества профессионального образования. Учебная дисциплина учитывает межпредметные связи с другими экономическими дисциплинами, представленными в программе («Микроэкономика», «Макроэкономика», «Эконометрика»).

Требования к входным знаниям в результате освоения предшествующих дисциплин: Для изучения дисциплины студентам необходимо обладать знаниями, умениями и компетенциями, полученными при освоении программы бакалавриата.

Для успешного освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» обучающийся должен:

-знать фонетический, лексический и грамматический материал по программе дисциплины «Иностранный язык» в рамках бакалавриата или специалитета.

-понимать специфику речевого поведения англоязычных народов в различных ситуациях общения на среднем (Intermediate) уровне.

-владеть навыками чтения, письма, говорения на среднем (Intermediate) уровне

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4 способен осуществлять деловую коммуникацию в	УК-4 УМЕТЬ: Составлять тексты сообщений	Уметь1(УК-4) Анализировать языковой материал текстов на русском и иностранном языке в нормативном аспекте и вносить	Контрольные задания (e.g., Grammar in use, Open close, etc).

<p>устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>ЗНАТЬ: Правила орфографии, пунктуации, морфологии, синтаксиса русского языка и другого языка коммуникации</p> <p>ВЛАДЕТЬ: Навыками ведения деловой устной и письменной коммуникации, культурой оформления мысли в коммуникативном процессе.</p>	<p>необходимые исправления нормативного характера. <i>Уметь2(УК-4)</i> Использовать базовые современные технологии деловой коммуникации, в том числе информационные, на государственном и иностранном языке.</p> <p><i>Знать 1(УК-4)</i> Основные нормы современного русского и иностранного языка (орфографические, пунктуационные, грамматические, стилистические) и систему функциональных стилей данных языков. <i>Знать 2(УК-4)</i> Правила и приемы подготовки и произнесения речей в сфере деловой коммуникации на русском и иностранном языке.</p> <p><i>Владеть1(УК-4)</i> Владеть навыками создания на русском и иностранном языке письменных и устных текстов научного и официально-делового стилей речи для обеспечения процесса коммуникации. <i>Владеть2(УК-4)</i> Владеть навыками публичного выступления, аргументации, ведения дискуссии в сфере деловой, а также социокультурной коммуникации на русском и иностранном языках.</p>	<p><i>Дискуссия. Подготовка презентации/сообщения по изученным темам.</i></p> <p><i>Лексико-грамматические тесты</i></p> <p><i>Практические задания: Подготовка к дискуссии, подготовка сообщения/презентации,</i></p> <p><i>Практические задания: чтение, перевод, краткое изложение и составление резюме текстов по специальности и смежным вопросам.</i></p> <p><i>Устное собеседование. Презентация/сообщение. Дискуссия.</i></p>
<p>УК-5</p> <p>Способен анализировать и учитывать разнообразие</p>	<p>УК-5</p> <p>УМЕТЬ: Донести информацию на иностранном языке до</p>	<p><i>Уметь1(УК-5)</i> Анализировать языковой материал текстов на иностранном языке в нормативном. <i>Уметь2(УК-5)</i></p>	<p><i>Контрольные задания (e.g., Grammar in use, Open close, etc).</i></p>

культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p>представителей иной культуры.</p> <p>ЗНАТЬ: Особенности правил делового этикета</p> <p>ВЛАДЕТЬ: Навыками общения на экономические темы с представителями других культур.</p>	<p>Использовать правила речевого этикета на иностранном языке.</p> <p><i>Знать 1(УК-5)</i> Основные нормы современного русского и иностранного языка (орфографические, пунктуационные, грамматические, стилистические) и систему функциональных стилей данных языков.</p> <p><i>Знать 2(УК-5)</i> Правила и фразы делового этикета на иностранном языке.</p> <p><i>5Владеть1(УК-4)</i> Владеть навыками создания на русском и иностранном языке письменных и устных текстов официально-делового стилей речи для обеспечения процесса коммуникации.</p> <p><i>Владеть2(УК-5)</i> Владеть навыками публичного выступления, аргументации, ведения дискуссии в сфере деловой, а также социокультурной коммуникации на иностранном языке.</p>	<p><i>Дискуссия. Подготовка презентации/сообщения по изученным темам.</i></p> <p><i>Лексико-грамматические тесты</i></p> <p><i>Практические задания: Подготовка к дискуссии, подготовка сообщения/презентации.</i></p> <p><i>Практические задания: чтение, перевод, краткое изложение и анализ проблематики текстов по специальности и смежным вопросам.</i></p> <p><i>Устное собеседование. Презентация/сообщение. Дискуссия. Перевод текстов по специальности</i></p>
<p><i>ОПК-3</i></p> <p>Способен обобщать и критически оценивать научные исследования в</p>	<p><i>ОПК-3</i></p> <p>УМЕТЬ: Анализировать прочитанные материалы на иностранном языке</p>	<p><i>Уметь1(ОПК-3)</i> Анализировать языковой материал текстов на русском и иностранном языке в нормативном и профессиональном аспекте.</p> <p><i>Уметь2(ОПК-3)</i> Использовать современные</p>	<p><i>Контрольные задания (e.g., Grammar in use, Open close, etc).</i></p> <p><i>Дискуссия. Подготовка</i></p>

экономике	<p>ЗНАТЬ: Правила орфографии, пунктуации, морфологии, синтаксиса русского языка и другого языка коммуникации</p> <p>ВЛАДЕТЬ: Навыками оформления устного высказывания в процессе коммуникации.</p>	<p>технологии критического анализа.</p> <p><i>Знать 1(ОПК-3)</i> Основные направления научных исследований по теории экономики.</p> <p><i>Знать 2(ОПК-3)</i> Основных исследователей и их разработки по теории экономики.</p> <p><i>Владеть 1(ОПК-3)</i> Владеть навыками анализа и синтеза, построения высказывания на русском и иностранном языке письменных и устных текстов научного и официально-делового стилей речи.</p>	<p><i>презентации/сообщения по изученным темам.</i></p> <p><i>Лексико-грамматические тесты</i></p> <p><i>Практические задания: Подготовка к дискуссии, подготовка сообщения/презентации.</i></p> <p><i>Практические задания: чтение, перевод, краткое изложение и анализ проблематики текстов по специальности и смежным вопросам.</i></p>
-----------	--	---	--

3. Структура и содержание дисциплины (модуля)

Очная форма - Объём дисциплины (модуля) составляет 4 зачётных единиц, всего 144 ч., из которых 26 ч. составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (24 ч. - практические занятия), 82 часов составляет самостоятельная работа обучающегося и 36 часов отводится на контроль.

Очно-заочная форма - Объём дисциплины (модуля) составляет 4 зачётных единиц, всего 144 часа, из которых 26 часов составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (24 ч. - практические занятия), 82 часов составляет самостоятельная работа обучающегося и 36 часов отводится на контроль.

Заочная форма - Объём дисциплины (модуля) составляет 4 зачётных единиц, всего 144 ч., из которых 12 ч. составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (практические занятия), 60 часов составляет самостоятельная работа обучающегося и 9 часов отводится на контроль.

	очная форма обучения	очно-заочная форма обучения	заочная форма обучения
Общая трудоемкость	_4_ ЗЕТ	_4_ ЗЕТ	_2_ ЗЕТ
Часов по учебному плану	144	144	72
в том числе			
аудиторные занятия (контактная работа): - занятия лекционного типа - занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	24	24	12
самостоятельная работа	82	82	60
КСР	2	2	
Промежуточная аттестация – экзамен/зачет	экзамен	экзамен	экзамен

3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля), форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Всего (часы)			Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			В том числе Самостоятельная работа обучающегося, часы				
				П р а к т и ч е с к и е з а н я т и я							
	Очная	Очно-заочная	заочная	Очная	Очно-заочная	заочная	Очная	Очно-заочная	заочная		
1. Академические цели и задачи студента-магистранта	24	24	12		4	4	2		17	17	10
2. Особенности академического английского языка	24	24	12		4	4	2		13	13	10
3. Экономические	24	24	12		4	4	2		13	13	10

теории												
4. Финансовые кризисы и депрессия	24	24	12		4	4	2		13	13	10	
5. Информационное общество	24	24	12		4	4	2		13	13	10	
6. Человеческие взаимоотношения и психологические аспекты	24	24	12		4	4	2		13	13	10	
Итого	144	144	72		24	24	12		82	82	60	

Практические занятия (семинарские занятия /лабораторные работы) организуются, в том числе в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практическая подготовка предусматривает: проведение деловой игры, подготовка презентации.

На проведение практических занятий (семинарских занятий /лабораторных работ) в форме практической подготовки отводится ___24_ часов для очной и очно-заочной форм обучения и 12 часов для заочной формы.

Практическая подготовка направлена на формирование и развитие:

- практических навыков в соответствии с профилем ОП: Навыками ведения деловой устной и письменной коммуникации, культурой оформления мысли в коммуникативном процессе, навыками общения на экономические темы с представителями других культур, навыками оформления устного высказывания в процессе коммуникации.
- компетенций - УК-4, УК-5 и ОПК-3.

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий семинарского типа.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студентов направлена на самостоятельное изучение отдельных тем рабочей программы. Таких, как: Построение карьеры в экономической сфере. Карьерные возможности. Глобализация бизнеса. Особенности ведения бизнеса с иностранными компаниями. Английский язык как язык международного общения в сфере бизнеса. Формы и структура бизнес-организаций. Функции отделов компании. Виды финансовых документов в компании. Характеристика бухгалтерского баланса.

Цель самостоятельной работы - подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Изучение понятийного аппарата дисциплины

Вся система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного специалиста является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут различные энциклопедии, словари, справочники и другие материалы, указанные в списке литературы.

Изучение тем самостоятельной подготовки по учебно-тематическому плану

Особое место отводится самостоятельной проработке студентами отдельных разделов и тем по изучаемой дисциплине. Такой подход вырабатывает у студентов инициативу, стремление к увеличению объема знаний, выработке умений и навыков всестороннего овладения способами и приемами профессиональной деятельности. Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ, раскрытия сущности основных понятий и категорий общения, а также обоснования проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

Работа над основной и дополнительной литературой

Изучение рекомендованной литературы следует начинать с учебников и учебных пособий, затем переходить к нормативно-правовым актам, научным монографиям и материалам периодических изданий. Конспектирование – одна из основных форм самостоятельного труда, требующая от студента активно работать с учебной литературой.

Обучаемый должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной и научной работы литературу. При этом следует обращаться к предметным каталогам и библиографическим справочникам, которые имеются в библиотеках.

Для аккумуляции информации по изучаемым темам рекомендуется формировать личный архив, а также каталог используемых источников. При этом если уже на первых курсах обучения обучаемый определяет для себя наиболее интересные сферы для изучения, то подобная работа будет весьма продуктивной с точки зрения формирования библиографии для последующего написания дипломного проекта на выпускном курсе.

Самоподготовка к практическим занятиям

При подготовке к практическому занятию необходимо помнить, что данная дисциплина тесно связана с ранее изучаемыми дисциплинами.

На семинарских занятиях обучаемый должен уметь последовательно излагать свои мысли и аргументировано их отстаивать.

Для достижения этой цели необходимо:

- 1) ознакомиться с соответствующей темой программы изучаемой дисциплины;
- 2) осмыслить круг изучаемых вопросов и логику их рассмотрения;
- 3) изучить рекомендованную учебно-методическим комплексом литературу по данной теме.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ дисциплины, раскрытия сущности основных положений, проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

При презентации материала на практическом занятии можно воспользоваться следующим алгоритмом изложения темы: определение и характеристика основных

категорий, эволюция предмета исследования, оценка его современного состояния, существующие проблемы, перспективы развития. Весьма презентабельным вариантом выступления следует считать его подготовку в среде Power Point, что существенно повышает степень визуализации, а, следовательно, доступности, понятности материала и заинтересованности аудитории к результатам научной работы студента.

Самостоятельная работа студента при подготовке к экзамену.

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных менеджеров.

Итоговой формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Деловой иностранный язык» является экзамен.

Бесспорным фактором успешного завершения очередного модуля является кропотливая, систематическая работа студента в течение всего периода изучения дисциплины (семестра). В этом случае подготовка к экзамену будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

В начале семестра рекомендуется внимательно изучить перечень рефератов к экзамену по данной дисциплине, а также использовать в процессе обучения программу, другие методические материалы, разработанные кафедрой по данной дисциплине. Это позволит в процессе изучения тем сформировать более правильное и обобщенное видение студентом существа того или иного вопроса за счет:

- а) уточняющих вопросов преподавателю;
- б) подготовки докладов и презентаций по отдельным темам, наиболее заинтересовавшим студента;
- г) углубленного изучения вопросов темы по учебным пособиям.

Кроме того, наличие перечня вопросов в период обучения позволит выбрать из предложенных преподавателем учебников наиболее оптимальный для каждого студента, с точки зрения его индивидуального восприятия материала, уровня сложности и стилистики изложения.

После изучения соответствующей тематики рекомендуется проверить наличие и формулировки вопроса по этой теме в перечне рефератов к экзамену, а также попытаться изложить ответ на этот вопрос. Если возникают сложности при раскрытии материала, следует вновь обратиться к материалам практических занятий, уточнить терминологический аппарат темы, а также проконсультироваться с преподавателем.

Контроль осуществляется в течение курса обучения в виде устных опросов, письменных работ, письменных тестов, презентаций, сообщений, творческих заданий, изложения и анализа прочитанного, перевода и реферирования профессиональных текстов, при этом учитывается активность на занятиях и взаимодействие в группе.

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используется электронный курс (Деловой иностранный язык Магистратура ИЭП <https://e-learning.unn.ru/course/view.php?id=5527>) , созданный в системе электронного обучения ННГУ - <https://e-learning.unn.ru/>.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	Не зачтено		зачтено				
	УК-4 - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)						
<u>Знания</u> Знать правила орфографии, пунктуации, морфологии, синтаксиса русского языка и другого языка коммуникации	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u> Умение составлять тексты сообщений	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u> Навыки ведения деловой устной и письменной коммуникации, культурой оформления мысли в коммуникативном процессе.	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки.	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
Превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно»

зачтено	Отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	Очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»
	Хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	Удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	Неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	Плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

Промежуточный контроль качества усвоения студентами содержания дисциплины проводится в виде экзамена, на котором определяется:

- уровень усвоения студентами основного учебного материала по дисциплине;
- уровень понимания студентами изученного материала
- способности студентов использовать полученные знания для решения конкретных задач.

Экзамен включает устную и письменную части.

- Письменная часть экзамена предусматривает написание лексико-грамматического теста.

Устная часть экзамена включает следующие задания:

- Монологическое высказывание по одной из изученных тем, беседа с экзаменатором по смежным вопросам.
- Подготовка презентации по теме «My academic achievements» и беседа с экзаменатором по смежным вопросам.

Оцениваются нормативность речи, диапазон используемых средств, адекватность речевых реакций.

Для оценивания результатов обучения в виде знаний используются следующие процедуры и технологии:

тестирование (e.g., multiplechoicetest) – лексико-грамматические тесты по пройденному материалу

Для оценивания результатов обучения в виде умений и владений используются следующие процедуры и технологии:

- практические контрольные задания (e.g., Grammarinuse, Openclose, etc.);
- пересказ/ изложение краткого содержания прочитанных текстов (на английском языке), анализ затронутых в тексте проблем;
- устное сообщение по пройденным темам.

Для проведения итогового контроля сформированности компетенции используются:

- итоговый лексико-грамматический тест;
- изложение содержания (на английском языке) прочитанного текста, письменный перевод фрагмента текста, анализ затронутых в тексте проблем
- сообщение по одной из пройденных тем, с последующей беседой с экзаменатором

Текущий контроль осуществляется по трем основным направлениям:

- проверка домашних заданий;
- оценка работы на занятии (посещение аудиторных занятий, активность на занятиях, прилежание и т.п.)
- проведение устных и письменных опросов.

Текущий контроль базируется на идее профилактики ошибочной деятельности, ее корректирования. При этом открытый контроль постепенно переходит в скрытый (наблюдение, учет, коррекция); доля скрытого контроля, в свою очередь, также уменьшается вследствие увеличения доли взаимоконтроля, взаимокоррекции и самоконтроля, самокоррекции. Взаимооценка переходит в самооценку, взаимоконтроль – в самоконтроль.

Таким образом, комплекс оценочных средств преподавателя включает в себя: открытый контроль, скрытый контроль (наблюдение, учет, коррекция), оценку и отметку.

Инструменты, которыми должны владеть обучающиеся: взаимоконтроль, самоконтроль, взаимооценка, самооценка.

Тестирование проводится после завершения каждой темы. Результаты текущего контроля и тестирования учитываются при проведении промежуточной и итоговой аттестации.

Промежуточная аттестация (экзамен) включает:

- написание лексико-грамматического теста;
- резюмирование публицистического или научного текста по специальности, письменный перевод фрагмента текста по специальности;
- изложение содержания (на английском языке) прочитанного текста
- устное выступление и собеседование с экзаменатором (на иностранном языке) по одной из пройденных тем и смежным вопросам

Topics for oral monologues

1. The role of knowledge in modern society (УК-4, УК-5, ОПК-3)
2. The world known economic organizations and their role in world economy(УК-4, УК-5, ОПК-3)
3. Forces that drive the economy(УК-4, УК-5, ОПК-3)
4. Modern economic situation in the world and how to solve the most serious economic problems (УК-4, УК-5, ОПК-3)
5. Natural resources and how to preserve them (УК-4, УК-5, ОПК-3)
6. The role of networks in modern society. Their advantages and disadvantages(УК-4, УК-5, ОПК-3)
7. Modern ways to attract consumers(УК-4, УК-5, ОПК-3)
8. Technological progress. Its positive and negative sides (УК-4, УК-5, ОПК-3)

5.2.2 Примеры типовых заданий для оценки результатов обучения

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения, характеризующих сформированность компетенций и (или) для итогового контроля сформированности компетенции.

Цель: Оценка полученных знаний. Контроль сформированности компетенции **УК-4, УК-5, ОПК-3.**

Компетенции, формируемые в результате выполнения практической работы:

УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

ОПК-3: Способен обобщать и критически оценивать научные исследования в экономике

I вариант

1) Прочитайте приведённые ниже тексты. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами.

Peter's mother was a very busy woman. She was out at work all day.

When she came home she had to cook dinner for Peter and his dad.

Peter always wanted a sweet alter his meal but he

1

NOT GET

one because his mother never had time to make one.

Sometimes she remembered

2 a cake home.

BRING

Other times she forgot. "You

3

HAVE

just to do without," she told Peter then.

"Vernon's mum bakes cakes and biscuits every week,

" grumbled Peter. "I don't care!" replied his mother.

"Vernon's mum doesn't have to go out to work". When Peter visited his friend Vernon one evening,

Vernon

4 homemade apple pie.

EAT

He gave Peter a slice. It was delicious. "My mum

5

WORK

always ," complained Peter,

"so she never makes us any sweets." The next evening, after school,

Peter took Vernon to his home where a surprise was waiting for them.

"What's that chocolate smell?" said Vernon as they entered the hall.

A large chocolate cake

6..... and left on the kitchen

BAKE

table together with a note: "I

7..... shopping.

GO

Back soon. Enjoy the cake! Mum". "Wow!" said Vernon,

between mouthfuls, "This is even better than Mum's apple pie!"

2) Образуйте прошедшую форму данных глаголов

Act, happen, admit, delay, apply, boil, escape, suffer, try, stop, repair, annoy

3) Раскройте скобки, ставя глагол в Past Simple /Past Continuous

1) When I gave them the sandwiches, they(eat) them all

2) When I saw the rat, it.....(run) through the kitchen

3) when I walked in, I..... (not recognize) you straight away

4) when she was living in Tokyo, she(send) me an e-mail every week

5) she decided to go walk faster because she(get) cold

4) Выберите правильный ответ

1. While Tom_____a book, Marhta_____TV.

a) was reading, watched c) was reading, was watching

b) read, watched d) read, was watching

2. We called our friends in London yesterday to tell them about the reunion that we_____.

a) will plan c) plan

b) were planning d) have planned

3.I feel terrible. I think I_____to be sick.

a) will c) am going

b) go d) will be going

5) Соотнесите английские слова с русскими эквивалентами

1.To work for a company / a person

a) Важный человек, ключевая фигура (персона)

2.To meet smb

b) Страна-производитель вина

3.To specialize in smth/in doing smth

c) Ездить из пригорода в город на работу

- | | |
|------------------------------------|---|
| 4. A wine-producing country | d) Специализироваться в чём-либо |
| 5. A key person | e) Быть родом из |
| 6. A business trip | f) Возглавлять компанию (руководить проектом) |
| 7. To run a company (a project...) | g) Конкурировать с кем-либо |
| 8. To come from | h) Познакомиться с кем-либо |
| 9. To commute from...to... | i) Работать на компанию / человека |
| 10. To compete with smb | j) Командировка |

6) Переведите с русского на английский язык

1. Федеральная резервная система контролирует поступление денежных средств.
2. Самое сильное оружие системы - дополнительные резервные обязательства
3. Если банк держит на руках 30 процентов фондов, он может давать ссуду из остальных 70 процентов.
4. Когда Федеральная резервная система покупает правительственные ценные бумаги, поступление денег увеличивается.
5. Система использует эти методы для «тонкой настройки» экономики

2 вариант

1) Прочитайте приведённые ниже тексты. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами.

Jerry stared worriedly out of the window. He had been up studying most of the night and now his exam was about to start. Even though he had revised the same things again and again, he wasn't at all sure how

1 he would be. It had been his decision to SUCCEED
take this

2 programming course, but that didn't mean he wasn't eager to pass. In fact, he wanted to get a good mark as he had hopes of becoming a software OPTION

3..... . This was DESIGN

Jerry's golden opportunity but he felt his hand shaking as he picked up his pen to write his name on the paper. The exam was particularly 4..... as he knew his future career might be at stake. FRIGHT

He took a deep breath as he opened the exam paper that was handed to him. This was the moment of truth. Then he gave a little gasp of 5..... . He knew the answers to all the questions; BELIEF
all last night's revision had paid off. He was going to do just fine!

2) Образуйте прошедшую форму данных глаголов

Begin, fly, run, win, buy, give, spend, come, lose, take, put, feel, grow

3) Раскройте скобки, ставя глагол в правильное время

I(watch) Frank de la Selva on TV last night.

She(visit) the Prado Museum.

I(met) my best friend when I was 6.

Whenyou(see) Borja?

I(finish) my maths homework yet.

4) Выберите правильный ответ

1. Mr Smith said he will call you back _____ 4pm.
a) until
b) in
c) by
d) on
2. The new report contained _____ important information?
a) many
b) another
c) an
d) a lot of
3. His flight _____ at 9am tomorrow.
a) is arriving
b) arrives
c) will be arriving
d) will arrive

5) Соотнесите английские слова с русскими эквивалентами

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1.To make a phone call | a) Навещать кого-либо |
| 2. To make an arrangement | b) Увеличивать(ся) издержки |
| 3.To do activities | c)Назначить (договориться о) встречу |
| 4.To have a flexitime | d)Заниматься разными видами деятельности |
| 5.To communicate with smb | e) Опыт в чём-либо |
| 6.To make an appointment | f) Сделать звонок |
| 7.To come to visit smb | g) Уменьшать риск |
| 8.To decrease a risk | h) Договариваться |
| 9.To increase costs | i) Общаться с кем-либо |
| 10.To look forward to doing smth | j) Иметь гибкий (скользящий) график работы |
| 11.An experience in smth/doing smth | k) Ждать с нетерпением чего-либо |

6. Переведите с русского на английский язык

1. Федеральная резервная система контролирует разнообразные финансовые учреждения и является «банком банкиров».
2. Все национальные банки являются членами Федеральной резервной системы владеют ею совместно с правительством.
3. Банки - члены Федеральной резервной системы время от времени берут ссуды в местных резервных банках.
4. Федеральная резервная система предоставляет финансовую поддержку и консультирует своих членов.
5. Банки-члены Федеральной резервной системы получают дивиденды на капитал, которым владеют резервные банки

Фонд тестовых заданий

1 вариант

1) Выберите правильный вариант ответа

1. The north-east of England was famous for shipbuilding industry.
a) his b) its c) her
2. A man can leave job and look for another one that suits him.
a) his b) your c) her
3. Some farm workers get most of work in summer.
a) its b) their c) her
4. She explain how she had lostjob.
a) my b) your c) her
5. A nation's wealth depended on owning precious metals.
a) its b) my c) their
6. Merchants were people who made money through the buying and selling goods.
a) his b) your c) their
7. When you have collected the evidence, you are ready to test theory.
a) ----- b) your c) its
8. Each good has own utility value for the consumer.
a) their b) its c) my
9. The price of goods is not always the same as real cost.
a) their b) its c) my

10. Consumers want satisfaction from resources (time and money).

- a) her b) its c) their

2) Выберите подходящее по смыслу слово

Pleasure touch in catalogue of further forward Enclosed draw faithfully from delight notice sincerely

Dear Mr Jacobs,

Thank you very much for your letter (1)_____ 5 March. (2)_____ answer to your request, we have (3)_____ in enclosing our latest (4)_____ and price list.

I would like to (5)_____ your attention to the special offers. These products are available at a reduced price for a limited time only. If you would like any (6)_____ information, please get in (7)_____ with me. I look (8)_____ to hearing from you.

Yours (9)_____ ,

Howard Johnson

Sales Manager

(10) _____: catalogue, price list, special offers supplement.

3) Выберите нужную форму глагола в пассивном залоге:

1. Payment yesterday.

- a) is received b) was received c) received

2. The company's annual accounts by the Chief Accountant.

- a) is prepared b) are prepared c) prepare

3. The agent by the company last week.

- a) was accredited b) were accredited c) accredited

4. The accumulated profit forward to next year today.

- a) has been carried b) have been carried c) was carried

5. Our budget already.

- a) have been cut b) has been cut c) were cut

6. Efforts to reduce the prices by 10% now.

- a) are being made b) were being made c) is being made

7. Nowadays all the clients of the bank for a financial advisory service.

- a) are provided b) were provided c) provided

8. The shares on the American Stock Exchange next week.
a) will be floated b) were floated c) is being floated
9. Soon the financial results at the annual general meeting.
a) will be announced b) will announce c) announce
10. The shipment may
a) be delayed b) was delayed c) were delayed

Вариант 2

1) Выберите правильный вариант ответа

1. The tourist office has about hotel accommodation.
a) information b) informations
2. No news good news.
a) is b) are
3. Money the world go round.
a) make b) makes
4. Economics my favourite subject at the Institute.
a) is b) are
5. What the government going to do about the problem of homelessness.
a) is b) are
6. There \$ 30 in my wallet, but now it's gone.
a) was b) were
7. How much jeans?
a) is this b) are these
8. Have arrived yet?
a) businessmen b) a businessman
9. Many students get at colleges and universities.
a) knowledge b) knowledges
10. Cash money in the form of banknotes and coins.
a) are b) is

2) Выберите подходящее по смыслу слово

Bill: Hi, Sally. (1) _____ changing the time of today's meeting? Some time this afternoon would be better for me.

Sally: (2) _____ I've got to finish that report today. Perhaps we could fix something up for tomorrow?

Bill: (3) _____ ?

Sally: (4) _____ Bill but I think (5) _____ .

Bill: O.K. Let's get together tomorrow.

if you need any help	would you mind	would you like a hand	do you think you could
that's very kind of you	I won't be able to	I'm sorry but	I'd prefer to do it myself

Conversation 2

Jim: Dr Henderson, (6) _____ I go home early today?

Dr H.: (7) _____ . Are you feeling O.K.?

Jim: I'm fine but I've got a lot of preparation to do for that course I'm on.
(8) _____ take tomorrow morning off as well?

Dr H.: No, (9) _____ . The sales staff are coming in for a briefing.

Jim: Oh, yes. I'd forgotten.

Dr H. What about taking some holiday next week?

Jim: No, thanks. (10) _____ . I'll need to take some holiday later.

I'm afraid you can't	I think I can manage	Do you mind if	Sure, go ahead
I'm sorry but	Yes, please. Thanks a lot	Do you think I could	

3. Выберите нужную форму глагола *to be*:

- There five people in my family.
a) are b) is
- there much mail on the desk ?
a) are b) is
- There no contracts on the desk.
a) are b) is
- There much new equipment at the plant.
a) are b) is
- There a big rise in the cost of living.
a) has been b) have been
- there a flight to Paris this evening?
a) are b) is
- There nobody in the office.
a) are b) is
- There a lot of people in the shops.
a) were b) was

9. The manager of the company is leaving, so there a new manager soon.

- a) will be b) is

10. There 5, 000 employees in our company.

- a) are b) is

- Перевод текста по специальности на английском языке.

Цель: Оценка сформированности компетенции УК-4, УК-5, ОПК-3

Компетенции, формируемые в результате выполнения практической работы:

УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

ОПК-3: Способен обобщать и критически оценивать научные исследования в экономике

Последовательность действий

Task: Read the text, translate the given paragraph using your dictionary. Talk on the issues the text deals with.

Объем текста – 2300-2500 печ. знаков. Время на подготовку – 45 мин. Допускается пользование словарём.

Последовательность действий:

Task: Translate the given text from English into Russian

Step 1: Read the text with the help of the dictionary if needed

Step 2: Translate the text into Russian

The Results of Globalization

Globalization has various effects, some positive and some negative. One effect is that it promotes greater cultural homogeneity. Common demands, common consumer preferences, and large bodies of common information can lead to the blending of cultures and the erosion of cultural differences.

A second effect of globalization is that it changes the role of government. For example, as individual nations join the European Union (EU), they give up certain powers of law that previously belonged to individual national governments. As EU nations agree to a common currency (the Euro) and defer to the judgment of the European Court of Justice on matters covered by EU law, they give up certain aspects of individual sovereignty. Yet, at the same time,

globalization does not eliminate the need for government. Rather it is forcing governments to redefine their role at the national level. Governments must strive to formulate and implement policies that facilitate economic activity, and they must provide citizens with education and skills needed to function in a global economy. Governments must work to prevent social instability and political backlash.

A third effect is that increased industrialization resulting from economic globalization leads to environmental pollution. These effects are illustrated by massive environment problems along the U.S./Mexican border. But such problems are found throughout the world, especially in developing nations. As a result, many environmentalists actively oppose trade agreements such as NAFTA and trade organizations such as the WTO and APEC.

A fourth effect is that globalization increases the gap between the rich and the poor. This gap is especially pronounced in Latin America. In the late 1990s, there was a severe food shortage in Argentina, and many Argentinians relied on the government for food supplies. Seventy-eight percent of Brazil's population survived on less than \$100 U.S. per month per family.

Further, globalization causes economic problems in one region of the world to be felt throughout the world. In the late 1990s, there were signs of recession in Latin America, and East Asia suffered from a severe economic downturn. Economic woes in Latin America, Asia, and the economies of other emerging markets affect the economies of nations around the world. As a result, it is said that the pronouncements of the "Group of Seven" do provide a true representation of world economic interests.

- Резюмирование текста по специальности на английском языке.

Чтение текста по специальности, перевод фрагмента текста, анализ тем/проблем, затронутых в тексте(на английском языке).

Цель: Оценка сформированности компетенции УК-4, УК-5, ОПК-3

Компетенции, формируемые в результате выполнения практической работы:

УК-4 - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

ОПК-3: Способен обобщать и критически оценивать научные исследования в экономике

Вариант 1: Резюмирование текста по пройденным темам

Последовательность действий

Task: Read the given text and summarise it in English

Step 1: Read the text with the help of the dictionary if needed

Step 2: Summarise it.

Примерный текст

Consumer electronics is a competitive business and keeping up with the latest fashion is difficult. But a Japanese family-run electronics group, Casio Computer, has shown that they can do as well as much larger companies.

Over the past decade, Casio has launched a number of innovative products. It was the first to launch a very small digital camera, the Exilim, in 2002. Casio's strong G-Shock watches also started a fashion. More recently, the company developed a range of very thin mobile phones for a large mobile-phone operator; they have become the best-selling model in Japan.

Casio's success is based on selling to young fashion-conscious people. This is surprising when one considers that its senior executives are well over the usual age of a senior manager.

Kazuo Kashio, the President, is 79. His elder brother and Chairman, Toshio, is 81, while his younger brother, Yukio, Vice-President, is 76.

The company was founded in 1957 by Mr Kashio's brother Tadao Kashio, the eldest of the four Casio brothers who have led it over the past half-century.

Other corporations in Japan have elderly executives. Chihiro Kanagawa, 80, has been Chief Executive of Shin-Etsu Chemical since 1990. Tetsuro Funai – the founder of Funai Electric, a consumer electronics manufacturer – is 79. Many other CEOs are in their 60s and 70s. This is partly because greater respect is given to old people in Japanese society, and also because the population of Japan is rapidly ageing. The average life span is 79 for men and 86 for women.

Even so, the Kashio brothers' ability to create innovative products is impressive – particularly when the Chief Executive does not use the Internet regularly and rarely visits the shops to try out the latest technology.

Normally it is young people who generate rapid changes in trends. But according to Mr Kashio, it isn't a question of being young: training and the ability to think creatively are more important

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

а) основная литература:

1. [Гришаева Е. Б.](#) Деловой иностранный язык/ГришаеваЕ.Б., МашуковаИ.А. - Краснояр.: СФУ, 2015. - 192 с. (Электронная библиотека Znanium.com. URL: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=550490>).
2. [Герасимов Б. И.](#) Business English for students of economics = Деловой английский для студентов-экономистов: Уч. пос./Б.И.Герасимов и др., под общ. ред. М.Н.Макеевой 2 изд. - М.: Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2016 - 184с. . (Электронная библиотека Znanium.com. URL: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=515455>).
3. [Попов Е. Б.](#) Деловой английский язык / Е.Б. Попов - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 64 с. (Электронная библиотека Znanium.com. URL: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=515334>).

б) Дополнительная литература:

1. Практикумы издательства ННГУ <http://www.unn.ru/books/resources.html>
2. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate Students: Учебно-методическое пособие / Вдовичев А.В., Оловникова Н.Г., - 2-е изд., стер. - М.:Флинта, 2015. - 171 с. ISBN 978-5-9765-2247-3 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=937939>
3. English for managers (курс английского языка для магистрантов): Учебное пособие для вузов / Куприна О.Г. - М.:Гор. линия-Телеком, 2015. - 138 с.: 60х90 1/16 (Обложка) ISBN 978-5-9912-0476-7 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=500661>

в) Словари:

7. Англо-русский словарь по экономике с краткими пояснениями и перекрестными ссылками / Тимошина А. Изд-во МГУ. 2009.
8. Большой англо-русский экономический словарь / С. Иванов, Д. Кочетков. – Изд-во Центрполиграф. 2007.
9. Мюллер В.К. Англо-русский словарь: 40000 слов / В.К. Мюллер, С.К. Боянус. – М.: Локид, 2001. – 687 с. – ISBN 5-320-00367-6: 55-00.
10. О'Брайен М.А. Русско-английский и англо-русский словарь (Russian-English dictionary. English-Russian dictionary): около 140000 слов/ М.А. О'Брайен. – М.: АСТ; Астрель, 2007. – 703 с. – ISBN 5-17-041262-2: 237-60

г) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. www.englishclub.com/business-english
2. www.learn-english-today.com
3. www.businessenglishsite.com
4. www.business-english.com
5. Электронные словари: Lingvo 12, MultiTran, MultiLex.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: a portable CD-player.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки 38.04.01 «Экономика», программа «Учетно-аналитические и аудиторские системы в цифровой экономике»

Автор (ы):
к.филол.н., доц. кафедры английского языка
для гуманитарных специальностей
Института филологии и журналистики

Н.В. Ваганова

к.пед.н., доц.кафедры английского языка
для гуманитарных специальностей
Института филологии и журналистики

Н.А.Скурихин

Рецензент (ы):

Заведующий кафедрой английского языка
для гуманитарных специальностей
Института филологии и журналистики,
к.филол.н., доц..

М.В. Золотова

Программа одобрена на заседании президиума Ученого совета ННГУ им. Н.И.
Лобачевского от «14» ноября 2022 года, протокол № 6.